

*Dé Céadaoin, 15 Meitheamh, 2011  
Wednesday, 15th June, 2011*

10.30 a.m.

RIAR NA hOIBRE

*Order Paper*

GNÓ POIBLÍ  
*Public Business*

1. (l) An Bille um Cheartas Coiriúil (Ciorrú Ball Giniúna Baineann), 2011 — An Coiste.  
(a) Criminal Justice (Female Genital Mutilation) Bill 2011 — Committee.
2. An Bille Airgeadais (Uimh. 2), 2011 (*Bille Airgid Deimhnithe*) [Dáil] — An Dara Céim.  
Finance (No. 2) Bill 2011 (*Certified Money Bill*) [Dáil] — Second Stage.

*Tairiscint:*

*Motion:*

3. “Go mbeartaíonn Seanad Éireann go leanfaidh alt 8 den Acht um Cheartas Coiriúil (Leasú), 2009 (Uimh. 32 de 2009) i ngníomh ar feadh na tréimhse dar tosach an 1 Iúil, 2011 agus dar críoch an 29 Meitheamh, 2012.

That Seanad Éireann resolves that section 8 of the Criminal Justice (Amendment) Act 2009 (No. 32 of 2009) shall continue in operation for the period beginning on 1st July, 2011 and ending on 29th June, 2012.”.

—Senator Maurice Cummins.

4. Ráitis maidir le Scéim Choithrom na Féinne um Thithe Banaltrais.  
Statements on the Fair Deal Nursing Home Scheme.

*Tíolactha:*

*Presented:*

5. An Bille um Dhlínse Cúirteanna agus Forghníomhú Breithiúnas (Leasú), 2011 — Ordú don Dara Céim.  
Jurisdiction of Courts and Enforcement of Judgments (Amendment) Bill 2011 — Order for Second Stage.

Bille dá ngairtear Acht do thabhairt éifeacht don Choinbhinsiún maidir le dlínse agus maidir le haithint agus forghníomhú breithiúnas in ábhair shibhialta agus thrách-tála arna shíniú in Lugano an 30ú lá de Dheireadh Fómhair, 2007 agus arna chríochnú thar ceann an Chomhphobail

Bill entitled an Act to give effect to the Convention on jurisdiction and the recognition and enforcement of judgments in civil and commercial matters signed at Lugano on the 30th day of October 2007 and concluded on behalf of the European Community pursuant to Council Decision

Eorpaigh de bhun Chinneadh 2009/430/CE1 ón gComhairle, agus chun na críche sin do leasú an Acharta um Dhlínse Cúirteanna agus Forghníomhú Breithiúnas, 1998 agus an Acharta Cothabhála, 1994 agus do dhéanamh socrú i dtaobh nithe gaolmhara.

2009/430/EC1, and for that purpose to amend the Jurisdiction of Courts and Enforcement of Judgments Act 1998 and the Maintenance Act 1994 and to provide for related matters.

**6. An Bille um Príobháideacht, 2006 — Ordú don Dara Céim.**  
Privacy Bill 2006 — Order for Second Stage.

Bille dá ngairtear Acht do dhéanamh socrú maidir le Tort arb éard é Príobháideacht a Shárú; agus do dhéanamh socrú i dtaobh nithe a bhaineann leis an méid sin.

Bill entitled an Act to provide for a Tort of Violation of Privacy; and to provide for matters connected therewith.

**7. An Bille um Chlárú Uachtanna, 2011 — Ordú don Dara Céim.**  
Registration of Wills Bill 2011 — Order for Second Stage.

Bille dá ngairtear Acht do dhéanamh socrú maidir leis an tSeirbhís um Chlárú Sibhialta a leathnú chuig clárú faisnéise áirithe maidir le huachtanna agus chun na gcríoch sin d'athmheas an dlí a bhaineann leis an tSeirbhís um Chlárú Sibhialta agus do dhéanamh socrú i dtaobh nithe gaolmhara.

Bill entitled an Act to provide for the extension of the Civil Registration Service to the registration of certain information regarding wills and for those purposes to revise the law relating to the Civil Registration Service and to provide for related matters.

—Senator Terry Leyden.

**8. An Bille um Rabhadh Radaíochta le haghaidh Guthán Póca, 2011 — Ordú don Dara Céim.**

Mobile Phone Radiation Warning Bill 2011 — Order for Second Stage.

Bille dá ngairtear Acht do dhéanamh socrú go ndéanfar lipéad rabhaidh a dhaingniú de chásáil sheachtrach guthán páca agus ar phacáistiú gaolmhar, ina ndéarfar go soiléir go n-astaíonn gutháin phóca radaíocht leictreamaighnéadach.

Bill entitled an Act to provide that a warning label shall be affixed to the exterior casing of mobile phones and on related packaging, which shall state clearly that mobile phones emit electromagnetic radiation.

—Senator Mark Daly.

**9. An Bille Ombudsman (Leasú), 2008 [Dáil] — An Dara Céim.**  
Ombudsman (Amendment) Bill 2008 [Dáil] — Second Stage.

**10. An Bille Cróinéirí, 2007 — An Coiste.**  
Coroners Bill 2007 — Committee.

*Ráitis (atógáil):*

*Statements (resumed):*

- 11.** Ráitis maidir leis an Tionscnamh Post agus le hIomaíochas (*atógáil*).  
Statements on the Jobs Initiative and Competitiveness (*resumed*).
- 

*Tairiscint:*

*Motion:*

- 12.** “Go gceadaíonn Seanad Éireann an tOrdú seo a leanas ina dhréacht: That Seanad Éireann approves the following Order in draft:

An tOrdú um na hAchtanna Cuanta, 1996 go 2009 (Feidhmeanna Chuideachta Phort Dhún Dealgan a Aistriú), 2011

Harbours Acts 1996 to 2009 (Transfer of Functions of Dundalk Port Company) Order 2011

ar leagadh cóipeanna de ina dhréacht faoi bhráid Sheanad Éireann an 1 Meitheamh, 2011. copies of which have been laid in draft form before Seanad Éireann on 1st June, 2011.”.

—*Senator Maurice Cummins.*

---

- 13. Tairiscintí nach ón Rialtas:**

*Non-Government Motions:*

1. “That Seanad Éireann, in light of the commitment in the Programme for Government to overhaul the way politics and government works, recognises the need for change in how it conducts its business and agrees to:

- put in place arrangements so that this House can engage directly with well informed citizens and residents from all walks of life whose experience and expertise can contribute to debates on issues of public importance thereby adding considerable value to our work as legislators;
- invite to the floor of Seanad Éireann, on a case by case and ongoing basis, appropriate leaders and representatives of civic life who have a significant contribution to make to the deliberations of this House; and
- include in these arrangements the hosting of respectful North/South dialogue that consolidates the peace process in Northern Ireland, develops a peace dividend for all communities affected by the conflict, deepens cross-border relationships and promotes a shared approach to the significant centenaries that will arise in the next decade.”.

—*Senators Jillian Van Turnhout, Eamonn Coghlan, Fiach MacConghail, Martin McAleese, Mary-Ann O'Brien, Marie-Louise O'Donnell, Katherine Zappone.*

**[14 June, 2011]**

*Leasú:*

*Amendment:*

1. After “decade” in the last line to add the following:

“; and that these proposals be considered by the Committee on Procedure and Privileges at the earliest opportunity”.

—*Senator Maurice Cummins.*

---

- 14. An Seanad a chur ar athló.**

Adjournment of the Seanad.

---

**BILLÍ SEANAID SA DÁIL**  
*Seanad Bills with the Dáil*

An Bille um Chúram Leanaí (Leasú), 2009.  
 Child Care (Amendment) Bill 2009.

---

An Bille um Sheirbhísí Maoine (Rialáil), 2009.  
 Property Services (Regulation) Bill 2009.

---

An Bille um Rialáil Cumarsáide (Seirbhísí Poist), 2010.  
 Communications Regulation (Postal Services) Bill 2010.

---

An Bille um Chonarthaí Foirgníochta, 2010.  
 Construction Contracts Bill 2010.

---

An Bille Meabhair-Shláinte (Leasú), 2008  
*(athraithe ó) An Bille Meabhair-Shláinte (Bearta Ainneonacha) (Leasú), 2008.*  
 Mental Health (Amendment) Bill 2008  
*(changed from) Mental Health (Involuntary Procedures) (Amendment) Bill 2008.*

---

**PÁIPÉIR A LEAGADH FAOI BHRÁID AN tSEANAID**  
*Papers laid before the Seanad*

*Reachtúil:*

*Statutory:*

- 1) Na Rialacháin um Thuairisceáin ar Íocaíochtaí (Ranna Rialtais agus Comhlachtaí eile), 2011 (I.R. Uimh. 273 de 2011).
- 2) Tuarascáil ón Aire Dlí agus Cirt agus Comhionannais ar oibriú Alt 8 den Acht um Cheartas Coiriúil (Leasú), 2009, de bhun Alt 8(6) den Acht sin, don tréimhse 22 Meitheamh, 2010 go 31 Bealtaine, 2011. Meitheamh, 2011.
- 3) An Ceannasaí Paitinní, Dearáí agus Trádmharcanna. Tuarascáil Bhliantúil, 2010.
- 4) Ráiteas i scríbhinn maidir leis na téarmaí agus na coinníollacha (conradh) faoina ngníomhaíonn nó faoinar ghníomhaigh an Comhairleoir Speisialta, Karen O'Connell, Cúntóir Pearsanta, mar Chomhairleoir Speisialta don Teachta Siobhán de Bhurtúin, Aire den Rialtas ag an Roinn Coimirce Sóisialaí le héifeacht ón 3 Bealtaine, 2011 de bhun alt 19(4)(a) de na hAchtanna um Eitic in Oifigí Poiblí, 1995 agus 2001.
- 5) Ráiteas i scríbhinn maidir leis na téarmaí agus na coinníollacha (conradh) faoina
- 1) Returns of Payments (Government Departments and other Bodies) Regulations 2011 (S.I. No. 273 of 2011).
- 2) Report by the Minister for Justice and Equality on the operation of Section 8 of the Criminal Justice (Amendment) Act 2009, pursuant to Section 8(6) of that Act, for the period 22 June, 2010 to 31 May, 2011. June, 2011.
- 3) Controller of Patents, Designs and Trademarks. Annual Report, 2010.
- 4) Statement in writing of the terms and conditions (contract) under which Special Adviser, Karen O'Connell, Personal Assistant, acts or acted as a Special Adviser to Deputy Joan Burton, Minister of the Government at the Department of Social Protection with effect from 3 May, 2011 pursuant to section 19(4)(a) of the Ethics in Public Office Acts 1995 and 2001.
- 5) Statement as to whether Special Adviser, Karen O'Connell, Personal Assistant who

ngníomhaíonn nó faoinar ghníomhaigh an Comhairleoir Speisialta, Karen O'Connell, Cúntóir Pearsanta, mar Chomhairleoir Speisialta don Teachta Siobhán de Bhurtúin, Aire den Rialtas ag an Roinn Coimirce Sóisialaí le héifeacht ón 3 Bealtaine, 2011 de bhun alt 19(4)(a) de na hAchtanna um Eitic in Oifigí Poiblí, 1995 agus 2001.

*Neamhreachtíil:*

- 1) An Coiste Comhairleach Náisiúnta um Dhrugaí. Tuarascáil Bhliantúil, 2010.
  - 2) Na Rialacháin um Thrácht ar Bhóithre (Cáitheadh a Chosc), 2011 (I.R. Uimh. 272 de 2011).
- 

*Non-Statutory:*

- 1) National Advisory Committee on Drugs. Annual Report, 2010.
- 2) Road Traffic (Spray-Suppression) Regulations 2011 (S.I. No. 272 of 2011).